

308278-2026 - Súťaž

Švajčiarsko – Stavebné práce – Hafenpromenade Enge, Zürich-Enge, Tiefbau- und Umgebungsarbeiten

OJ S 86/2026 05/05/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: TED - Grün Stadt Zürich (GSZ)

E-mail: gsz-beschaffung@zuerich.ch

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Hafenpromenade Enge, Zürich-Enge, Tiefbau- und Umgebungsarbeiten

Opis: Das Projekt umfasst die Neugestaltung der Hafenpromenade Enge (ca.9'000 m2) und die Sanierung des denkmalpflegerisch relevanten Wabengarten (ca.6'500 m2) im südlich angrenzenden Teil der Hafenpromenade. Im ganzen Bauperimeter müssen die bestehenden Werkleitungen erneuert und ergänzt werden. Durch Dritte werden ein Kioskgebäude, eine Seewasser-Pumpstation und eine Trafostation erstellt. Die Bauzeit beträgt 3 Jahre.

Gegenstand dieser Ausschreibung sind vor allem folgende Arbeiten: Baustelleneinrichtung, Abbrüche / Demontagen, Rodungen, Abtrag der bestehenden Natursteinpflasterung, Aushub und Entsorgung von belastetem Oberboden und Aushubmaterial (ca.10'000 m3), Erdarbeiten, Baumgrubensubstrat (ca.3'100 m3), Grab- und Werkleitungsarbeiten für Elektroversorgung, Frischwasser und Entwässerung (ca.3'000 m3), Spriessung (ca.3'200 m2), Einbau von Randabschlüssen, Foundationsschichten, Kiesbeläge (ca.3'800m2), Asphalt tw. Handeinbau (ca.360 to), Natursteinpflasterungen (ca.2'700 m2) und -beläge (ca.1'100 m2), Sitzstufenanlage Naturstein (ca.200 Laufmeter), Baumeisterarbeiten, Einbau von Fundamenten für Beleuchtungsmasten, Zäune und Ausstattungen, Pflanzarbeiten (ca.3'600 m2).

Identifikátor postupu: db633d10-38c9-4d79-a389-520d61da6f71

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Hafenpromenade Enge, Zürich-Enge, Tiefbau- und Umgebungsarbeiten

Opis: Das Projekt umfasst die Neugestaltung der Hafenpromenade Enge (ca.9'000 m²) und die Sanierung des denkmalpflegerisch relevanten Wabengarten (ca.6'500 m²) im südlich angrenzenden Teil der Hafenpromenade. Im ganzen Bauperimeter müssen die bestehenden Werkleitungen erneuert und ergänzt werden. Durch Dritte werden ein Kioskgebäude, eine Seewasser-Pumpstation und eine Trafostation erstellt. Die Bauzeit beträgt 3 Jahre.

Gegenstand dieser Ausschreibung sind vor allem folgende Arbeiten: Baustelleneinrichtung, Abbrüche / Demontagen, Rodungen, Abtrag der bestehenden Natursteinpflasterung, Aushub und Entsorgung von belastetem Oberboden und Aushubmaterial (ca.10'000 m³), Erdarbeiten, Baumgrubensubstrat (ca.3'100 m³), Grab- und Werkleitungsarbeiten für Elektroversorgung, Frischwasser und Entwässerung (ca.3'000 m³), Spriessung (ca.3'200 m²), Einbau von Randabschlüssen, Foundationsschichten, Kiesbeläge (ca.3'800m²), Asphalt tw. Handeinbau (ca.360 to), Natursteinpflasterungen (ca.2'700 m²) und -beläge (ca.1'100 m²), Sitzstufenanlage Naturstein (ca.200 Laufmeter), Baumeisterarbeiten, Einbau von Fundamenten für Beleuchtungsmasten, Zäune und Ausstattungen, Pflanzarbeiten (ca.3'600 m²).

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45000000 Stavebné práce

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45112500 Presun zemín, 45112710 Terénne úpravy trávnatých oblastí, 45221250 Podzemné práce okrem tunelov, šácht a podzemných dráh

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Zürich

PSČ: 8002

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Zürich (CH040)

Krajina: Švajčiarsko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Iné trvanie: Neznámy

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 0

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Zatiaľ nie je známa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Zuschlagskriterien

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Súťažné podklady

Obmedzený prístup k súťažným podkladom

Informácie o súťažných podkladoch sú dostupné na: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: Simap.ch

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Nie je povolená

Odôvodnenie, prečo nie je možné elektronické predkladanie: Nástroje, zariadenia alebo formáty súborov, ktoré nie sú všeobecne dostupné

Opis: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 15/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 270 Dni

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Bundesverwaltungsgericht

Informácie o lehotách na preskúmanie: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden.

Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: TED - Grün Stadt Zürich (GSZ)

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: TED - Grün Stadt Zürich (GSZ)

Registračné číslo: 7042054e-2733-47c9-8693-c8ad8760f773

Poštová adresa: Beatenplatz 2

Mesto: Zürich

PSČ: 8001

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Zürich (CH040)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: gsz-beschaffung@zuerich.ch

Telefón: +41444122768

Internetová adresa: <https://stadt-zuerich.ch/gsz>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Bundesverwaltungsgericht

Registračné číslo: BVGER

Poštová adresa: Postfach

Mesto: St. Gallen

PSČ: 9023

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): St. Gallen (CH055)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefón: +41584652626

Internetová adresa: <https://www.bvger.ch>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Simap.ch

Registračné číslo: CH001

Poštová adresa: Holzikofenweg 36

Mesto: Bern

PSČ: 3003

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Krajina: Švajčiarsko

E-mail: support@simap.ch

Telefón: +41584646388

Internetová adresa: <https://www.simap.ch>

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 924cf86b-ee28-4f88-a25b-eb7f839dd73d - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 01/05/2026 02:25:52 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 308278-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 86/2026

Dátum uverejnenia: 05/05/2026